



## B. הוראות לכתיבת והגשת עבודת גמר מחקרית

יש להגיש את עבודת הגמר בשני העתקים:

1. קובץ pdf חתום למזכירת הועדה בתאל מנחם/הדס חסידים במייל [med.sec@biu.ac.il](mailto:med.sec@biu.ac.il)
2. עותק מודפס חתום וכרוך במסירה ידנית או בדואר למזכירות הפקולטה במקביל לשליחה במייל

### ד ו ג מ א

הפקולטה לרפואה בגליל

אוניברסיטת בר אילן

הנושא בעברית:

הנושא באנגלית:

עבודת גמר לשם מילוי חלקי של הדרישות לקבלת התואר "דוקטור לרפואה"

מאת התלמיד/ה:

שם משפחה בעברית:

שם פרטי בעברית:

שם משפחה באנגלית:

שם פרטי באנגלית:

בהנחיית:

חתימת מנחה

שם המנחה

מחלקה

ביה"ח

הוגשה לוועדת עבודות גמר בתאריך:

תאריך:

### הגשת החיבור הסופי



בסיום העבודה יגיש הסטודנט לוועדה בתיאום עם המנחה, את טיוטת החיבור הסופי בהעתק אחד חתום על ידי הסטודנט והמדריכים, כשהיא מודפסת בצורה ברורה וכתובה אך ורק בעברית או אנגלית, ברווח כפול. יש להקפיד כי המנחים נדרשים לחתום ליד שמם. חובה לצרף לעבודה גם קובץ PDF עם עבודת הגמר הכתובה תחת קובץ עבודת גמר ושם הסטודנט. היקף העבודה (פרט למקרים יוצאים מן הכלל) לא יעלה על 40 עמודים.  
**לתשומת לבכם:**

- הועדה מבקשת להדגיש כי בין תאריך הגשת טיוטת החיבור הסופי לבין קבלת הציון הסופי של העבודה יחלפו 3 חודשים לפחות.
- יש להגיש את עבודת הגמר עד 3 חודשים לפני טקס חלוקת תארים, כדי שניתן יהיה לבדוק את העבודה ולתת עליה ציון בזמן.

#### ציון לעבודת גמר

הועדה תקבל את שני טופסי ההערכה ( מעריך + מנחה) ותקבע את הציון הסופי של עבודת הגמר על בסיס ההערכות שהתקבלו.  
חישוב הציון ייעשה בדרך הבאה:  
משקל הציון של המעריך או המעריכים יהיה 65% ושל המנחה 35% מתוך הציון הסופי. בכל מקרה חריג מבחינת הערכת השופטים והמנחה, או כאשר קיים פער בלתי סביר בין ציוני המעריך (מעל 20 נקודות), תבקש הועדה את הערכתו של מעריך נוסף.  
במקרה כזה הועדה תקבל את הציון הסופי על פי ההערכות הנוספות ושיקול דעתה.  
ציון עובר יהיה 60. במידה וציון העבודה יהיה נמוך מ-60, הועדה תודיע לסטודנט ולמנחה ותאפשר להם לתקן את הציון ע"י שיפור ותיקון הליקויים בעבודה הנוכחית, כתיבת עבודת הגמר מחדש והגשתה להערכת חוזרת.  
עם קבלת הערות המעריכים לעבודת הגמר, הן תועברנה לידיעת המנחה והסטודנט. הסטודנט יידרש לתקן את העבודה ויגיש אותה שוב לוועדה.  
עבודות גמר מצטיינות יבחרו בכול שנה מבין העבודות להן הציון הסופי יהיה 95 ומעלה.

**הנוסח הסופי של העבודה יודפס בהעתק אחד לספריית הפקולטה עם חתימת המנחים ליד שמם. במידה ונשלח מאמר לפרסום על בסיס עבודת גמר יש לרשום במאמר כי –**

**The article was written as part of the requirements of the School of Medicine in the Galilee, Bar-Ilan University, Israel, for an MD degree.**



ולציין את שם הסטודנט המופיע כאחד מהמחברים בעבודה. במידה והמאמר התקבל לפרסום, ישלחו המנחה והסטודנט עותק של המאמר לוועדת עבודות גמר, על מנת להעלותו לאתר הפקולטה.

**הגשת הטייטה והחיבור הסופי תהיה על פי המתכונת הבאה:**

עמוד ראשון - ( עמוד כותרת - ראה דוגמא עמ' 12 )

עמוד הכותרת חייב להיות במתכונת אחידה לפי ההוראה כדלקמן: בראש העמוד יופיע שם המוסד ("אוניברסיטת בר אילן) ושם הפקולטה ("הפקולטה לרפואה בגליל").

עמוד שני - הכרת תודה והקדשות (רשות)

עמוד שלישי - תוכן העניינים

עמוד רביעי - תקציר בעברית

עמוד חמישי - תקציר באנגלית + שלוש עד חמש מילות מפתח ( KEY WORDS )

**בהמשך:**

**פרק רקע**

**פרק חומרים ושיטות**

**פרק תוצאות**

**פרק דיון וסיכום**

**רשימת ספרות**

**עמוד ראשון**

בחלק המרכזי עליון של העמוד הראשון תופיע כותרת העבודה בעברית ומתחת לה הכותרת באנגלית. מתחת לכותרת באנגלית יופיע המשפט "עבודת גמר לשם מילוי חלקי של הדרישות לקבלת התואר דוקטור לרפואה".

בהמשך יירשמו שם הבוגר ושם/ות המנחה/ים. בתחתית העמוד יצוין "הוגשה להנהלת הפקולטה לרפואה בגליל" אוניברסיטת בר אילן.

**העמוד השני** של העבודה הינו מוקדש ע"י הבוגר להכרת תודה למשפחתו, המנחה/ים,

**העמוד השלישי** יכלול את תוכן העניינים, כולל שמות הפרקים ומספרי העמודים. יש להתחיל כל פרק בעבודה בעמוד חדש.

הימנע/י במידת האפשר מאסמכתאות מעבודה הנמצאת בביצוע או עומדת להתבצע. הימנע/י מקצורים ככל האפשר והשתמש/י בהם רק למונחים ארוכים חוזרים. השתמש/י בקיצורים סטנדרטיים ככל האפשר, והגדר/י



אותם כאשר אתה/את משתמש/ת בהם לראשונה. כאשר השתמשת בקיצור פעם אחת, חזור/י על כך בהתמדה עד כמה שניתן.

יש לקבוע מספרים עוקבים לשרטוטים טבלאות, תמונות ומקורות ובצורה זו התייחס אליהם גם בטקסט.

### תקציר / אנגלית (ABSTRACT)

התקציר חייב להיות תכליתי ומובן למי שלא קרא את העבודה, ויכלול תת – סעיפים מודגשים: מטרת העבודה, חומרים ושיטות, תוצאות והמסקנות הסופיות. התקציר יכול לכלול גם את החידושים והנושאים העיקריים בעלי ערך בעבודה. השתמש/י במשפטים מלאים והימנע מקיצורים. התקציר באנגלית יהיה בהתאמה לתקציר בעברית. היקף התקצירים בכל אחת מהשפות יהיה עמוד 1 בלבד.

להזכיר, יש לרשום בסוף התקציר באנגלית 3-5 מילות מפתח (KEY WORDS).

פרק "רקע" (BACKGROUND) – בפרק זה יסכם הסטודנט את הרקע הספרותי ויגדיר בבהירות את מטרת העבודה. הסקר הספרותי חייב להיות מקיף, מעודכן וביקורתי. שמות המחברים, במידה והם באים בגוף המאמר, ייכתבו בלועזית. אין לצטט מאמרים ללא קשר ביניהם, אלא חייב להיות סינון וגיבוש החומר מהספרות ע"י הסטודנט. סקירת הספרות חייבת להבהיר את הבעיות הפתוחות אותן מתכוון הבוגר לפתור בעבודתו. הגדרת העבודה הנוכחית, צריכה להופיע בסוף הפרק בפסקה נפרדת.

פרק "חומרים ושיטות" (MATERIALS & METHODS) – פרק זה יכלול תיאור מדויק של כל השיטות והאמצעים אשר שמשו במחקר.

בתיאור ניסויים בבני אדם או בחיות, יש לציין במפורש באם השיטות הנן בהתאמה להצהרת הלסינקי או לאישור ועדת בית החיות, בהתאמה. בכל מקרה, יש לציין כי קיים אישור הלסינקי לביצוע עבודה. יש לציין את מספר התצפיות ומספר החולים או החיות שהשתתפו.

אין להשתמש בשמות מזחים של חולים, במספרי אשפוזיהם בביה"ח או בראשי התיבות של

שמותיהם. יש לזהות במדויק את כל התרופות והכימיקלים כולל שמות גנריים, מינונים

ואמצעי המתן. יש לפרט את השיטות הסטטיסטיות לעיבוד התוצאות וניתוחן.

פרק "תוצאות" (RESULTS) – יש להציג את תוצאות המחקר באופן מילולי וע"י שימוש בטבלאות (שרטוטים לדוגמא) או תמונות. מומלץ להימנע מהצגת אותן תוצאות ביותר מצורה אחת (לדוגמא: גם בטבלה וגם בשרטוט). בטקסט יש להציג את התוצאות לפי סדר הגיוני ובהקשר למטרות העבודה. אין לגבב תוצאות מקריות שאינן קשורות לקו הכללי של המחקר.

טבלאות – הכן כל טבלה כך שיהיה לה כותרת קצרה בראשה והערות בצורה שתהיה מובנת גם ללא קריאת הטקסט.



אם השתמשת בקיצורים בכותרות הטבלה, הסבר אותם בהערות תחתיה. באם השתמשת במספר טבלאות קשורות, השתדלי להציג באותה הצורה כך שהמשתנים מופיעים בראש הטבלה בזה אחר זה, והערכים למשתנה מסוים מופיעים באופן ורטיקאלי מתחת לכותרת המתאימה. יש להשתמש בטבלה באותם קיצורים המופיעים בטקסט. קיצורים המופיעים לראשונה יש להגדיר בהערות לטבלה. רצוי לסכם את הנתונים בממוצעים ולהימנע מהכללת כל הנתונים שהתקבלו בעבודה בטבלה. שרטוטים גראפיים – להכנת שרטוטים רצוי להתייעץ בבעל מקצוע (גרפיקאי). כל שרטוט חייב להיות מלווה בהסבר שייכתב בצורה מובנת (LEGEND). בהסבר לשרטוט כלולים אותם מונחים כמו ביתרת הטקסט. את ההסבר לשרטוט יש להדפיס ברווח כפול. ההסבר צריך להיות תמציתי ככל האפשר. ההסבר לפרטים הניסויים המוצגים צריך להיות בטקסט עצמו. יש לפרט בהסבר את כל הקיצורים והסמלים המופיעים בשרטוט. אם אותם סמלים מופיעים בכל השרטוטים, פרט אותם בשרטוט מס' 1.

דיון - הדיון מבטא את יכולת החשיבה העצמית שלך, הידע שצברת, אופן פירוש הממצאים שהתקבלו בעבודה, יכולת הסקת המסקנות ותרומתה לרפואה.

התחלי את הדיון בסכום קצר של הממצאים העיקריים בתוצאות. השתמש/י בדיון להסביר את התוצאות, להצביע על קשרים והשלכות של התוצאות, ודון/י במשמעות התוצאות וחשיבותן לאור הספרות המקצועית. צטט/י במידת האפשר מאמרים מסכמים. ראה/י את הדיון גם כביקורת על העבודה עצמה. הבא/הביאי דיון בעד ונגד ההנחות שאת/ה מציג/ה. נתח/י את תוצאותיך בצורה ביקורתית. אם תוצאותיך שונות מאלו שפורסמו על ידי חוקרים אחרים, נסה/נסי להסביר זאת, הבא/הביאי אסמכתות לכל הציטוטים החשובים שאת/אתה מביא/ה. בסוף הדיון סכם/י את המסקנות העיקריות של העבודה.

## רשימת ספרות

צריכה לכלול את כל המאמרים או הפרקים בספר הנוגעים ישירות לעבודה ומצוטטים בגוף העבודה. יש לכלול רק מאמרים שהבוגר/ת קרא במקורם. יש לצטט את המינימום הדרוש ולא יותר מ-30 references. במקרים חריגים בלבד כאשר מדובר על סקירת ספרות סיסטמטית ניתן לצטט עד 50 references. ביבליוגרפיה ארוכה איננה מעידה בהכרח על טיב העבודה או התמצאות במחקר. רשימת הספרות תמוספר לפי סדר ציטוט העבודות בגוף החיבור.

צורת הציטוטים תהיה על פי פורמט ה (NEJM), New Engalnd Journal of Medicine ראו דוגמאות שכיחות למטה:

## JOURNAL STYLE

### References

Bar-Ilan University (RA), The Azrieli Faculty of Medicine ,Henrietta Szold st. 8, POB 1589 Safed, Israel  
Tel: 072 264 4946 • med.sec@biu.ac.il



References must be double-spaced and numbered consecutively as they are cited. References first cited in a table or figure legend should be numbered so that they will be in sequence with references cited in the text at the point where the table or figure is first mentioned. List all authors when there are six or fewer; when there are seven or more, list the first three, followed by "et al." The following are sample references:

5. Shapiro AMJ, Lakey JRT, Ryan EA, et al. Islet transplantation in seven patients with type 1 diabetes mellitus using a glucocorticoid-free immunosuppressive regimen. *N Engl J Med* 2000;343:230-8.
6. Goadsby PJ. Pathophysiology of headache. In: Silberstein SD, Lipton RB, Dalessio DJ, eds. *Wolff's headache and other head pain*. 7th ed. Oxford, England: Oxford University Press, 2001:57-72.
7. Kuczmarski RJ, Ogden CL, Grammer-Strawn LM, et al. CDC growth charts: United States. *Advance data from vital and health statistics*. No. 314. Hyattsville, Md.: National Center for Health Statistics, 2000. (DHHS publication no. (PHS) 2000-1250 0-0431.)
8. U.S. positions on selected issues at the third negotiating session of the Framework Convention on Tobacco Control. Washington, D.C.: Committee on Government Reform, 2002. (Accessed March 4, 2002, at [http://www.house.gov/reform/min/inves\\_tobacco/index\\_accord.htm](http://www.house.gov/reform/min/inves_tobacco/index_accord.htm).)